

Gabinete de traducción

El Grupo de Investigación HUM271 de la UJA, formado en su totalidad por miembros del Departamento de Filología Inglesa, ofrece su Gabinete de Traducción, para realizar traducciones del español al inglés y del inglés al español.

Este Gabinete ha surgido para dar respuesta a la creciente demanda de este tipo de traducciones que se nos presenta por parte de nuestra comunidad universitaria. Pretendemos contribuir a hacer frente a las necesidades académicas y de investigación de nuestra Universidad, y facilitar de este modo las consultas a bibliografía especializada, realización de abstracts, y publicación de artículos en inglés en las revistas especializadas que se publican en España y en el extranjero.

Las traducciones podrán ser de cualquiera de las áreas de conocimiento de nuestra Universidad y conllevarán una carga económica, al amparo del artículo 11 de la LRU, y a través de la OTRI. Las cantidades así abonadas serán para el Profesor/es que la realicen, una vez deducidos los porcentajes correspondientes previstos por la Universidad.

Para cualquier petición en este sentido deberán dirigirse al Director del Gabinete, [Jesús López-Peláez](#).

Tarifas

Tipo de trabajo	Tarifa por palabra		
	Clientes UJA y externos	Urgente	Clientes externos
Traducción al inglés	0,10€	+20%	+21% I.V.A.
Revisión en inglés/español	0,07€	+20%	+21% I.V.A.
Traducción al español	0,10€	+20%	+21% I.V.A.
Traducción jurada	0,13€	+20%	+21% I.V.A.

Normas de entrega

- Todos los trabajos se deben entregar en formato WORD.
- Si el Gabinete considera que los textos a revisar no alcanzan un nivel mínimo de uso de inglés o español, el texto se propondrá para su tratamiento como traducción, previo aviso al cliente.
- Con el fin de aligerar trámites, se ruega comuniquen al Director del Gabinete el código del Centro de Gastos y Funcional que se encargará de abonar los honorarios. En caso de no conocerlo, el administrativo de su Departamento podrá proporcionárselo.
- Habrá una tarifa mínima de 50 € para las traducciones juradas.